

PUBLICITĀTES PAKALPOJUMU LĪGUMS Nr. PL/D-19/16

Daugavpilī, 2016.gada 15.martā

Daugavpils pilsētas dome, reģ.Nr. 90000077325, juridiskā adrese K.Valdemāra iela 1, Daugavpils, Domes izpilddirektores Ingas Goldbergas personā, kura rīkojas uz Daugavpils pilsētas domes 2005.gada 11.augusta saistošo noteikumu Nr.5 „Daugavpils pilsētas pašvaldības nolikums” 25.¹ punkta pamata (turpmāk – PASŪTĪTĀJS),

SIA „DauTKom Plus”, reģ.Nr.41503028041, juridiskā adrese: Jelgavas iela 1B, Daugavpils, valdes locekļa **Andreja Pankeviča** personā, kurš rīkojas uz Statūtu pamata, (turpmāk – IZPILDĪTĀJS), no otras puses,

ņemot vērā pušu savā starpā 2016.gada 3.martā noslēgto Vispārīgo vienošanos iepirkuma „Daugavpils pilsētas domes publicitātes nodrošināšana laikrakstos” (iepirkuma identifikācijas numurs DPD 2015/140) **B.DAĻĀ „Publikāciju tekstu publicēšana krievu valodā izdotajos laikrakstos”** ietvaros, noslēdza šāda satura līgumu (turpmāk – Līgums):

I. Līguma priekšmets

1. PASŪTĪTĀJS uzdod un IZPILDĪTĀJS apņemas ar saviem intelektuālajiem, materiālajiem un tehniskajiem līdzekļiem, ievērojot šī Līguma noteikumus un saskaņā ar Darba uzdevumu (Līguma pielikums) nodrošināt publikāciju publicēšanu laikraksta “Seičas” 2016.gada 17.marta izlaidumā (turpmāk – PAKALPOJUMS).

II. PAKALPOJUMA nodošanas – pieņemšanas kārtība

2. PAKALPOJUMU izpildi Puses noformē ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
3. PASŪTĪTĀJS **10 (desmit) darba dienu laikā** no pieņemšanas – nodošanas akta par izpildītu PAKALPOJUMU saņemšanas pieņem PAKALPOJUMU, parakstot pieņemšanas - nodošanas aktu un iesniedz vienu tā eksemplāru IZPILDĪTĀJAM, vai iesniedz IZPILDĪTĀJAM rakstisku pretenziju. Šādā gadījumā Puses sastāda un paraksta aktu, kurā vienojas par pasākumiem, kas veicami attiecībā uz nekvalitatīvo PAKALPOJUMU vai tā daļas trūkumu novēršanu un labojumu izdarīšanu, ja tas ir iespējams. Gadījumā, ja PAKALPOJUMS vai tā daļa tika nodrošināta nekvalitatīvi un novērst trūkumus vai veikt labojumus nav iespējams, PASŪTĪTĀJS ir tiesīgs pieņemt PAKALPOJUMU ar piezīmēm, kuras tas izklāsta rakstiski vai atteikties veikt PAKALPOJUMA apmaksu.

III. Līgumcena un norēķinu kārtība

4. Līgumcena sastāda *euro* 296.31 (divi simti deviņdesmit seši eiro 31 cents), neskaitot PVN. PVN 21% ir *euro* 62.23 (sešdesmit divi eiro 23 centi). Līguma summa pavisam kopā sastāda *euro* 358.54 (trīs simti piecdesmit astoņi eiro 54 centi).
5. PASŪTĪTĀJS veic līguma summas samaksu **15 (piecpadsmit) dienu laikā** pēc Pušu pieņemšanas – nodošanas akta abpusējas parakstīšanas un IZPILDĪTĀJA rēķina saņemšanas dienas.
6. Samaksa par Līgumā noteikto PAKALPOJUMU tiek veikta *euro*, pārskaitot naudu uz IZPILDĪTĀJA norādīto bankas norēķinu kontu.

IV. Pušu tiesības un pienākumi

7. PASŪTĪTĀJA pienākumi:
 - 7.1. ievērot šī Līguma noteikumus, iespēju robežās nodrošināt IZPILDĪTĀJU ar visu informāciju, kas nepieciešama šī Līguma izpildei, kā arī nodrošināt PASŪTĪTĀJA atbildīgo

- darbinieku līdzdalību šī Līguma izpildē, lai nodrošinātu pienākumu izpildi no PASŪTĪTĀJA puses;
- 7.2. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību izskatīt IZPILDĪTĀJA sagatavoto PAKALPOJUMU atbilstību šī Līgumā un normatīvajos aktos noteiktajām prasībām;
 - 7.3. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību pieņemt IZPILDĪTĀJA atbilstoši šī Līguma prasībām izpildīto PAKALPOJUMU un veikt par to samaksu;
 - 7.4. veikt kontroli par šī Līguma izpildi. Šim mērķim var tikt pieaicināti speciālisti un eksperti.
8. IZPILDĪTĀJA pienākumi:
- 8.1. ievērot šī Līguma noteikumus, kvalitatīvi izpildot PAKALPOJUMU;
 - 8.2. uzņemties atbildību par normatīvo aktu ievērošanu.
9. Puses apņemas nekavējoties rakstveidā informēt viena otru par jebkādam grūtībām šī Līguma izpildes procesā, kas varētu aizkavēt savlaicīgu PAKALPOJUMA veikšanu un Līguma izpildi.
10. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka viņa rīcībā atrodas pietiekami daudz darbinieku un nepieciešamo materiālo resursu, kā arī citu līdzekļu, lai savlaicīgi un kvalitatīvi veiktu visus šajā Līgumā noteiktos pienākumus
11. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka tā darbinieki vai citas personas, kas ir vai būs iesaistīti šī Līguma izpildē ir vai tiks iepazīstināti ar nosacījumiem par konfidencialitāti pirms darba uzsākšanas.

V. Pušu sadarbība un pilnvarotās personas

12. Šī Līguma izpildi kontrolē Vispārīgajā vienošanā noteiktie Pušu pārstāvji.
13. Jebkurš oficiāls paziņojums, lūgums, pieprasījums vai cita informācija (izņemot tehniskas dabas informāciju) šī Līguma sakarā tiek iesniegta rakstveidā un tiek uzskatīta par iesniegtu vai nosūtītu tai pašā dienā, ja tā nosūtīta pa faksu vai oficiālo e-pasta adresi, vai nodota personīgi otrai Pusei, ko tas apstiprina ar parakstu. Ja paziņojums nosūtīts kā reģistrēts pasta sūtījums, tad uzskatāms, ka šāds sūtījums ir saņemts 7. (septītajā) dienā pēc tā nodošanas pastā. Visi paziņojumi Pusēm tiek nosūtīti uz šajā Līgumā norādītajām adresēm.

VI. Pušu atbildība

14. IZPILDĪTĀJS izpilda PAKALPOJUMU šajā Līgumā noteiktajā apjomā un termiņā un atbilstoši PASŪTĪTĀJA norādījumiem
15. IZPILDĪTĀJS garantē, ka PAKALPOJUMU veiks rūpīgi, profesionāli un prasmīgi.
16. Publikācijas termiņa neievērošanas gadījumā IZPILDĪTĀJS apņemas maksāt līgumsodu 1 % apmērā no pasūtījuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas. Līgumsoda samaksa neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no tā saistību pilnīgas izpildes.
17. Maksājuma termiņa kavējuma gadījumā, PASŪTĪTĀJS maksā IZPILDĪTĀJAM nokavējuma procentus 0,2 % apmērā no kavētā maksājuma summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas.
18. Pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšana neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no atbildības par veikto PAKALPOJUMU kvalitāti.

VII. Konfidencialitātes nosacījumi

19. Puses apņemas neizpaust konfidenciālu informāciju, kas kļuvusi zināma Līguma izpildes rezultātā un var kaitēt Pušu interesēm. Iesniedzot konfidenciālu informāciju, Puse rakstveidā norāda, ka tā ir konfidenciāla. Šādas informācijas izpaušana trešajām personām vai publicēšana ir atļauta tikai Pusēm savstarpēji rakstiski vienojoties. Informācijai, kura saskaņā ar normatīvajiem aktiem ir vispārpieejama, nevar noteikt konfidencialitātes statusu.

VIII. Nepārvaramas varas apstākļi

20. Puse tiek atbrīvota no atbildības par pilnīgu vai daļēju Līgumā paredzēto saistību neizpildi, ja šāda neizpilde ir notikusi nepārvaramas varas iestāšanās rezultātā pēc Līguma parakstīšanas dienas kā posts vai nelaime, kuru nebija iespējams ne paredzēt, ne novērst. Šāda nepārvaramā vara ietver sevī notikumus, kuri iziet ārpus Pušu kontroles un atbildības (dabas katastrofas, ūdens plūdi, ugunsgrēks, zemestrīce un citas stihiskas nelaimes, kā arī karš un karadarbība, streiki, Latvijas

valsts varas un pārvaldes institūciju, kā arī pašvaldību institūciju pieņemtie normatīvie akti un norādījumi un citi apstākļi, kas neiekļaujas Pušu iespējamās kontroles robežās).

21. Pusei, kas nokļuvusi nepārvaramas varas apstākļos, bez kavēšanās jāinformē par to otra Puse rakstiski 3 (trīs) darba dienu laikā pēc nepārvaramas varas iestāšanās un, ja tas ir iespējams, ziņojumam jāpievieno izziņa, kuru izsniegušas kompetentas iestādes un kura satur minēto apstākļu apstiprinājumu un raksturojumu.
22. Ja minēto apstākļu dēļ Līgums nedarbojas ilgāk par 3 (trīs) mēnešiem, katrai Pusei ir tiesības atteikties no Līguma izpildes, par to rakstveidā brīdinot otru Pusi vismaz 15 (piecpadsmit) dienas iepriekš. Šajā gadījumā neviena Līguma Puse nevar prasīt atlīdzināt zaudējumus, kas radušies Līguma laušanas rezultātā.

IX. Strīdu izskatīšanas kārtība

23. Puses domstarpības, kas saistītas ar šajā Līgumā paredzēto saistību izpildi, risina vienošanās ceļā. Vienošanos noformē rakstveidā.
24. Ja Puses nevar vienoties, strīdu nodod izskatīšanai Latvijas Republikas tiesā normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā, piemērojot Latvijas Republikā spēkā esošos normatīvos aktus.
25. Strīdi vai domstarpības Pušu starpā neatbrīvo tos no saistību, kas noteiktas šajā Līgumā, izpildes.

X. Noslēguma jautājumi

26. Līgums stājas spēkā dienā, kad to parakstījušas abas Puses, un darbojas līdz saistību pilnīgai izpildei.
27. Puses var vienpusēji atkāpties no līguma izpildes rakstiski brīdinot par to otru Pusi 5 (piecas) dienas iepriekš un neatlīdzinot zaudējumus, ja:
 - 27.1. ja vienas puses darbība ir pretrunā ar šo Līgumu;
 - 27.2. ja kāda no-Līguma pusēm nepilda ar Līgumu uzņemtās saistības.
28. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt līgumu, brīdinot par to Izpildītāju 10 dienas iepriekš, ja šajā līgumā ietverta saistību izpilde ir neiespējama vai apgrūtināta sakarā ar būtisku finansējuma samazinājumu un tās rezultātā Pasūtītājs neturpina veikt funkciju vai uzdevumus, kuru nodrošināšanai noslēgts šis līgums, vai arī veic šo funkciju vai uzdevumus samazinātā apjomā.
29. Ikviens Puse ir tiesīga izbeigt šo Līgumu, rakstiski brīdinot par to otru Pusi septiņas dienas iepriekš.
30. Neviena no Pusēm nedrīkst nodot savas tiesības, kas saistītas ar Līgumu un izriet no tā, trešajam personām bez otras Puses rakstiskas piekrišanas.
31. Līgums sastādīts latviešu valodā uz 3 (trijām) lapām ar pielikumiem kopā uz 4 (četrām) lapām un parakstīts 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisko spēku, katrai PUSEI pa vienam eksemplāram.

XI. Pušu rekvizīti

PASŪTĪTĀJS

Daugavpils pilsētas dome
reģ.Nr. 90000077325
Kr. Valdemāra 1, Daugavpils, LV-5401

Izpilddirektore.
I.Goldberga

Daugavpils pilsētas domes
sabiedrisko attiecību nodaļas
galvenā redaktore

S.Gartovāne
2016.g.15.03

IZPILDĪTĀJI

SIA „DauTKom Plus”
reģ. Nr.41503028041,
Jelgavas iela 1B, Daugavpils, LV-5404

Valdes loceklis
A.Pankevičs

Daugavpils pilsētas domes
Centralizēto iepirkumu nodaļas jurists

J.Bārtulis
2016.gada 15. martā

SASKAŅOTS
Daugavpils pilsētas domes
Centralizētās grāmatvedības
Galvenā grāmatvede
E.Ugarinko



Daugavpilī, 2016. gada 15.martā

DARBA UZDEVUMS

SIA "DauTKom Plus" piedāvā Daugavpils pilsētas domei izvietot: Nedēļas pasākumu afišu laikraksta "Seičas" 17.03.2016. numurā. Afiša tiks izvietota laikraksta "Seičas" 31.lappusē (melnbaltā); afišas laukuma izmērs 423,30 cm² (25,5 cm x 16,6 cm) (izmaksas par 1cm² sastāda 0.70 Eur + PVN 21%); kopējās izmaksas EUR 296.31 un PVN 21% EUR 62.23, kopā ar PVN 21% izmaksas sastāda EUR 358.54 (trīs simti piecdesmit astoņi euro piecdesmit četri centi).

НЕСКУЧНАЯ НЕДЕЛЯ

Мы продолжаем знакомить своих читателей с наиболее яркими культурно-развлекательными мероприятиями недели.

Мы уверены, что каждый сможет найти для себя что-то интересное, ведь скучных и пустых недель в нашем городе не бывает. Читайте и не говорите потом, что не знали!

СЕГОДНЯ, 17 МАРТА

● В Центре искусств Марка Ротко состоится концерт «Балтийские флейты», организованный Ассоциацией флейтистов Латвии при поддержке Государственного фонда культурного капитала и квартета «Янтарные флейты». Концертная программа включает в себя произведения современных латышских, литовских, эстонских, французских и американских композиторов.

Начало концерта в 17:00. Вход свободный.

В ПЯТНИЦУ, 18 МАРТА

● Даугавпилсский театр ждет зрителей на танцевальный спектакль «Казанова. Генриетта. Венеция» (хореограф Ирина Савельева) Начало в 18:30.

● В Центре русской культуры

Казачьи песни и духовная музыка

в 16:00 начнется вечер казачьих песен и романсов.

В СУББОТУ, 19 МАРТА

● В Даугавпилском театре можно посмотреть спектакль «Темные аллеи» (режиссер Георгий Сурков) Начало в 18:00, спектакль на русском языке.

● В Ледовом дворце, как обычно, пройдет ночная дискотека. Начало в 21:00.

В ВОСКРЕСЕНЬЕ, 20 МАРТА

● В костеле Непорочного зачатия Девы Марии (Новое Стрельне) состоится концерт духовной музыки, на котором прозвучит MISERERE Россини. В концерте примет участие мужской хор Центра латышской культуры Forte (дирижер Евгений Устинов) и мужской хор Кекава (дирижер Арильд Платерс). Солисты: Ласма Сондоре, Марис Эвалдс, Максис Криловс. Концертмейстер – Илзе Арне. Дирижеры концерта – Евгений Устинов и Арильд Платерс. Начало концерта в 13:00. Вход свободный.

● Центр белорусской культуры приглашает на репертолле Надежды Свириковой. Начало мероприятия в 15:30.

● В Даугавпилском краеведческом и художественном музее пройдет традиционный День семьи. На этот раз посетителей ждет встреча с мастером резьбы по дереву Владимиром Пилерсом. Начало встречи в 13:00. В данный момент в музее проходит и вы-

ставка деревянных миниатюр, созданных воспитанниками Владимира Пилерса. Она продлится до 30 апреля 2016 года.

В ПОНЕДЕЛЬНИК, 21 МАРТА

● В Центре русской культуры состоится заседание женского клуба «Сударушка». Начало в 13:00.

ВО ВТОРНИК, 22 МАРТА

Центр польской культуры приглашает на премьеру спектакля «Правдивая сказка об Анджитисе и Гриетине» театральной студии «Улыбающаяся радуга». Начало спектакля в 17:00.

● Даугавпилсский театр ждет зрителей на оперетту «Тайна мистера Икс» (режиссер Олег Шапошников). Начало в 18:30, спектакль на русском языке.

● Не забывайте: до 31 марта на площади Виенибас работает каток (каждый день с 10:00 до 22:00).

● В Латгальской Центральной библиотеке 15 марта начала работу выставка «Как приручить дракона». На выставке представлено около 20 фигурок драконов, выполненных Еленой Митиной (Боржис) из самоотверждающей массы для лепки. С экспозицией можно ознакомиться до 23 марта.

● В Даугавпилском краеведческом и художественном музее выставка художников творческой группы «Пазарх» (Россия, Латвия, Грузия) продлится до 1 апреля.

● В Центре искусств Марка Ротко работают пять экспози-

ций. Это «В Клеркополисе?» Ирины Ошлеи, «Неспасимое чувство расстояния» Яниса Муровскиса, «Корабли пришвартовываются в Динабурге» Юриса Гагайнаса, «Четверть» – выставка работ из коллекции липайского художника УРВ и «На большой трассе жизни» – экспозиция, посвященная графическому языку 60-х годов прошлого века.

Клеркополис И. Ошлеи – город, населенный клерками, метафора рутины и бездуховности. И если творческий человек попадает в такую среду, то становится борцом. Об этом одноактный балет «Присутствие в Клеркополисе». В Центре Ротко представлены не только картины, но и фрагмент декорации названного балета, а также есть возможность, знакомясь с выставкой, посмотреть постановку.

«Вместо текста я за эмоционально написанные нулики, точечки и черточки», – эти слова Я. Муровскиса организаторы выбрали своеобразным эпиграфом к экспозиции «Неспасимое чувство расстояния». Посетителей ждет шелкография, дающая возможность играть визуальными образами, которые иногда сопровождаются короткими примечаниями художника.

Председатель совета УРВ Улдис Пиленс в изданном каталоге коллекции напоминает: «Мы не классические коллекционеры. Само начало почему коллекция стала формироваться, – эмоциональное: коллекция – расширение наших собственных сердец и то, как мы субъективно овладеваем миром, как

видим созданные нашими современниками ценности вокруг себя».

Выставка «Четверть» художника УРВ знакомит с произведениями 31 художника, среди них – Илзе Авотина, Илмарс Блумбергс, Эдвардс Грубе, Хелена Хейриксоне, Лига Кемпе, Даче Лиела, Гиртс Муйжикнекс, Элина Патмалинце и другие.

Выставка «На большой трассе жизни» посвящается графическому языку 60-х годов прошлого века. Обозначенная эпоха – время так называемого линейно-геометрического стиля, он отражал высокие темпы роста экономики, в том числе развитие легкой промышленности, освоение космоса и научно-технический прогресс. На выставке можно увидеть предметы декоративного искусства, образцы графического дизайна, авторские эскизы, плакаты, открытки и т. д. из собраний многих латвийских музеев и фондов, а также из частных коллекций.

Экспозиция Ю. Гагайнаса «Корабли пришвартовываются в Динабурге» состоит из нескольких десятков кораблей, каждый из них символизирует свободу и отражает авторский взгляд на мир – иногда веселый порой грустный, но всегда неравнодушный. Со всеми перечисленными выставками можно ознакомиться до 10 апреля.

Страница подготовлена в сотрудничестве с отделом общественных отношений и маркетинга Даугавпилсской городской думы.

PASŪTĪTĀJS
Daugavpils pilsētas dome

/ I. Goldberga/

(Saskaņots:
S. Gartovanova

IZPILDITĀJS
SIA „DauTKom Plus”

